

Сборник аранжировок народных песен

ДЛЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ И САМОДЕЯТЕЛЬНЫХ
НАРОДНО-ПЕВЧЕСКИХ КОЛЛЕКТИВОВ
(ИЗ ПРАКТИКИ ХОРМЕЙСТЕРСКОЙ РАБОТЫ КГИК)



Краснодар
2022

МИНИСТЕРСТВО КУЛЬТУРЫ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«КРАСНОДАРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ИНСТИТУТ
КУЛЬТУРЫ»

СБОРНИК АРАНЖИРОВОК НАРОДНЫХ ПЕСЕН
ДЛЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ И САМОДЕЯТЕЛЬНЫХ
НАРОДНО-ПЕВЧЕСКИХ КОЛЛЕКТИВОВ
(Из практики хормейстерской работы КГИК)

Краснодар
2022

УДК 784.4(075.8)
ББК 85.310,57-016.2я73-5
С 232

Рецензенты:

Капаев Владимир Александрович – художественный руководитель Государственного ансамбля казачьей песни «Криница» ГАУК КК «Краснодарское творческое объединение «Премьера» им. Л. Г. Гатова», доцент, заслуженный деятель искусств Российской Федерации.

Коротенко-Губа Наталья Александровна – главный хормейстер Государственного Кубанского казачьего хора, заслуженная артистка Российской Федерации и Кубани.

Сборник аранжировок народных песен подготовлен в рамках реализации федерального проекта «Творческие люди» Национального проекта «Культура» по итогам проведения общественно-значимого мероприятия в сфере образования – Межрегионального научно-практического семинара «Аранжировка народной песни в современной музыкальной практике» (работа «Аранжировка народной песни в современной музыкальной практике»).

Рекомендовано кафедрой сольного и хорового народного пения (протокол № 3 от 19.09.2022 г.) в качестве методического материала для руководителей профессиональных и самодеятельных народных хоров и ансамблей, методистов Домов культуры, руководителей вокальных кружков и студий.

С 232 Сборник аранжировок народных песен для профессиональных и самодеятельных народно-певческих коллективов (из практики хормейстерской работы КГИК) / Авт.-сост. : В.В. Адаменко, М.А. Голубева, Т.А. Криницкая, В.Н. Кулик, К.В. Лиховицкая. Вступ. ст. и ред. С.А. Жигановой ; М-во культуры Рос. Федерации, Краснодар. гос. ин-т культуры. – Краснодар: КГИК, 2022. – 95 с. – Текст, музыка (знаковая, визуальная) : непосредственные.

УДК 784.4(075.8)
ББК 85.310,57-016.2я73-5

© Краснодарский государственный
институт культуры, 2022

СОДЕРЖАНИЕ

ВСТУПИТЕЛЬНАЯ СТАТЬЯ	4
РАЗДЕЛ I. ВОИНСКИЕ СТРОЕВЫЕ, ПОХОДНЫЕ, ПЕСНИ С ИСТОРИЧЕСКИМИ СЮЖЕТАМИ	
1. Над Кубанью, братцы, над рекой	9
2. За речкой, за рекой	11
3. В пятьдесят втором году и второго марта	13
4. От жизни воин молодой	15
5. Конь боевой с походным вьюком	18
6. Последний нонешний денёчек	20
7. Счастливая вам путь-дорожка	23
8. Дэ хвантура, мая хвантурына	25
9. За высокий за курган	28
10. Веселитесь, казаки	30
11. Схотел турок басувать	37
РАЗДЕЛ II. ЛИРИЧЕСКИЕ, ЧУМАЦКИЕ, БАЛЛАДНЫЕ ПЕСНИ	
12. Дай волы грэмуть	41
13. Ой, горэ тий чаеци	44
14. На городи конопэлькы	46
15. Зийшов мисяц на годыну	49
16. Посадю я хмэлю высокого	52
17. В субботу пизнэнько	55
18. Спыть ставок	57
19. Ой, дубэ ты, дубэ	63
20. На гаре высокой два креста стоят	66
21. Не журишь, девка	69
РАЗДЕЛ III. ОБРЯДОВЫЕ ПЕСНИ (СВАДЕБНЫЕ)	
22. Ой, жаль мини хорошего двору	71
23. Ой, там гора крымныстая	74
РАЗДЕЛ IV. ШУТОЧНЫЕ, ПЛЯСОВЫЕ ПЕСНИ	
24. И кумушки пьют	76
25. Жарь, маты, капусточку	79
ПРИМЕЧАНИЯ К АРАНЖИРОВКАМ	83
ПРИЛОЖЕНИЕ	86

ВСТУПИТЕЛЬНАЯ СТАТЬЯ

Поиск путей сохранения, развития фольклора, просвещения в области национальных форм художественного искусства стал на современном этапе одной из важнейших задач государственного звучания. Недаром 2022 год объявлен годом народного искусства и культурного наследия народов России. Без народной песни немислимы патриотическое воспитание детей и молодежи, постижение духовных основ национальной культуры, их эстетическое развитие. Облик народной песни, который формируется сегодня профессиональными, самодеятельными, учебными народными хорами и ансамблями, имеет немаловажное значение. В большинстве случаев он связан с использованием аранжировки народно-музыкального материала.

Термин *аранжировка* в буквальном переводе с нем. *arrangieren*, франц. *arranger*, означает приводить в порядок, устраивать. Автор (редактор) «Музыкальной энциклопедии» академик Ю. В. Келдыш отмечает несколько его значений: «1) Переложение для иного (сравнительно с оригиналом) состава исполнителей <...> 2) Облегченное изложение музыкального произведения для исполнения на том же инструменте <...> 3) <...> различного рода изменения (гармонические, фактурные), вносимые непосредственно в процесс исполнения...»¹. Адаптируя определение к народно-музыкальному материалу, можно определить это понятие так:

Аранжировка — это переложение народной песни для иного, по сравнению с аутентичным фольклорным ансамблем, типа исполнительского коллектива, преимущественно сценического народного хора или ансамбля.

В практике работы музыкантов-хоровиков наиболее употребительными являются два термина: *собственно аранжировка* – переложение песни, сохраняющая ощутимую связь с аутентичным образцом, и *обработка* – более глубокий вид аранжировки, предполагающий внесение изменений в многоголосную фактуру, ритмическую и мелодическую ткань песни, характер звукоизвлечения и др.

Аранжировка и обработка народной песни средствами профессионального музыкального искусства – явление, в высшей степени свойственное отечественной культуре. Трудно найти российского музыканта, кото-

¹ Музыкальная энциклопедия [Текст] / Гл. ред. Ю. В. Келдыш. - Москва : Сов. энциклопедия, 1973. – Т. 1. – С.193.

рый не знал бы крылатой фразы основателя русской профессиональной музыки, композитора Михаила Ивановича Глинки: «Создает музыку народ, а мы, художники, только ее аранжируем».

Во второй половине XVIII века начался процесс собирания и публикации народных песен в России. В сборниках М. Д. Чулкова, В. Ф. Трутовского, Н. А. Львова и И. Прача, явивших первые нотные записи народных песен, образцы простонародного искусства представляли в музыкальной обработке. Сборники были предназначены для любительского музицирования, их стилистика ориентировалась на западноевропейскую музыкальную культуру. Хотя этот путь обработки фольклора довольно скоро был раскритикован большинством патриотически настроенных музыкантов, процесс внедрения материала народных песен в оперное, симфоническое искусство, звучание песен на сценических площадках определило дальнейшее развитие аранжировки. Меняя свое обличье, становясь все более утонченной и индивидуализированной, настроенной на национальное своеобразие народной песни, аранжировка не просто дожила до наших дней, но является сегодня одной из наиболее распространенных форм представления народной песни широкой публике концертных залов, конкурсов и фестивалей народного искусства.

Теория аранжировки народной песни на современном этапе развивается. Один из значительных исследователей аранжировки профессор М.В. Медведева отмечает пять ее основополагающих видов:

1. Редактирование музыкально-песенной основы народных песен – упорядочивание голосоведения в партитуре организация формы песни, создание концертного варианта ее исполнения.

2. Изложение партитур народных песен в облегченном варианте. Подобное переложение народных песен обычно создается для любительских коллективов, при этом возможно создание удобного диапазона и транспонирование в другую тональность.

3. Переложение народно-песенных партитур для различных составов (хорового, ансамблевого, сольного). Музыкант, выполняющий переложение сольной песни в ансамблевую или хоровую форму, а также переложением ансамблевого (хорового) исполнения для солиста.

4. Составление композиций с использованием фольклорного материала используется при создании театрализованных музыкальных представлений.

5. Разведение на голоса – вид аранжировки, предусматривающий сочинение подголосков к основному напеву. Зачастую такой вид переложения возникает в результате совместного творчества исполнителей, их импровизации².

Проблемы народно-хоровой аранжировки обсуждались в Краснодарском государственном институте культуры 15 сентября 2022 года в ходе работы Межрегионального научно-практического семинара «Аранжировка народной песни в современной музыкальной практике». Семинар явился частью реализации федерального проекта «Творческие люди» Национального проекта «Культура».

В Межрегиональном научно-практическом семинаре приняли участие мэтры сценической деятельности: В. А. Капаев, заслуженный деятель искусств России, доцент, руководитель Ансамбля казачьей песни «Криница», Г. Н. Томилин заслуженный артист Краснодарского края, заведующий музыкальной частью Краснодарской филармонии им. Г. Ф. Пономаренко, Т. А. Мальцева, кандидат педагогических наук, заслуженный деятель искусств Краснодарского края, председатель цикловой комиссии «Хоровое дирижирование» Краснодарского музыкального колледжа им. Н. А. Римского-Корсакова. В семинаре приняли участие и молодые специалисты: А. Ю. и А. И. Косатые, руководители Народного казачьего хора «Елизаветинцы» сельского Дома культуры и спорта ст. Елизаветинской Краснодарского края, А. А. Касап, руководитель народного ансамбля русской песни «Лель» Дома культуры пос. Псебай Мостовского района Краснодарского края и другие. Успешно выступили доценты Краснодарского государственного института культуры: заслуженный деятель искусств Кубани В. В. Адаменко, заслуженная артистка Кубани М. А. Голубева, кандидат искусствоведения С. А. Жиганова, заслуженный работник культуры Кубани Т. А. Криницкая, а также преподаватель, лауреат всероссийских и международных конкурсов В. Н. Кулик. Участники семинара единодушно оценили явление аранжировки как перспективное направление работы в настоящем и будущем. Главный критерий успеха – вкус, мастерство музыканта и, конечно же, любовь к народной музыке.

Данное пособие – сборник аранжировок народных песен из практики работы с народными хоровыми коллективами КГИК – включил в себя

² Медведева М. В. Аранжировка как вид творческой деятельности (К проблеме обучения) / М. В. Медведева // Традиционный фольклор и современные народные хоры и ансамбли : сб. науч. тр. / сост. и отв. ред. В. А. Лапин. – Л. : ЛГИТМиК, 1989. – (Фольклор и фольклоризм. Вып. 2). – С. 47–61.

народно-хоровые партитуры пяти преподавателей Краснодарского государственного института культуры. Четверо из них – В. В. Адаменко, М. А. Голубева, Т. А. Криницкая, В. Н. Кулик, – работают на кафедре сольного и хорового народного пения (заведующий кафедры кандидат пед. наук, засл. работник культуры Кубани М.М. Мякишева), К. В. Лиховицкая является преподавателем отделения среднего профессионального образования (рук. Н. А. Мотуз). Все представленные в сборнике аранжировки прошли своеобразную художественную «апробацию» в исполнительской практике студенческих народно-хоровых коллективов КГИК: «Молодычка» (рук. В. В. Адаменко, М. А. Голубева), «Казачья удаль» (рук. Т. А. Криницкая), «Багатица» (рук. К. В. Лиховицкая). Некоторые песни включены в репертуар ансамбля народной песни «Родня» Пашковского городского Дома культуры (рук. А. С. Кулик, В. Н. Кулик), а также детского ансамбля народной песни «Потешки» ДШИ №5 г. Краснодара им. В.Д. Пономарева (рук. Т. А. Криницкая). Фото хоровых коллективов представлены в Приложении.

Аранжировка народной песни предоставляет возможность профессиональному музыканту определенную свободу в выборе материала. Им может оказаться как полевая запись из фольклорной экспедиции, так и нотированный образец, включенный в ранее изданный сборник. И тот, и другой примеры представлены в этой книге. Однако обращает на себя внимание преимущественное использование хормейстерами КГИК собственных записей, сделанных ими в станицах и хуторах Краснодарского и Ставропольского краев. Недаром Кубань и в целом Юг России славятся богатством своей фольклорной традиции, дают возможность музыкантам напитаться ее живыми интонациями. Не может остаться незамеченным увлечение авторов казачьей темой, образами, сюжетами. Это естественно вытекает из характера фольклорной традиции кубанского казачества. Главной в сборнике становится тема воинской службы во славу Отечества, стойкости, героизма и лиризма кубанских казаков.

Степень музыкальной обработки песен различна. В Сборнике представлены практически все виды народно-хоровой аранжировки, отмеченные выше в данной статье по классификации М.В. Медведевой (кроме составления композиций из фольклорного материала). Это и редактирование голосоведения, и облегчение партитур, переложение для различных составов хора (мужского, женского, смешанного, детского), разведение на голоса. В некоторых работах авторы в максимальной степени сохраняют

фактуру исходного образца, в других предлагают партитуру, основанную на развитии, видоизменении материала от строфы к строфе. И все же бережное отношение к поэтическому и музыкальному тексту народной песни, диалекту – отличительное качество данного Сборника аранжировок. Этим объясняется фонетическая транскрипция слов в большинстве поэтических текстов, определенные «нарушения» в их записи относительно литературных норм.

Нотации аранжировок в Сборнике сгруппированы в жанровые разделы и в конце снабжены Примечаниями к аранжировкам. Этот небольшой по объему раздел важен при знакомстве с нотами. В нем отмечены в отношении каждой песни жанр исходного образца, место записи или публикации, ставшей источником материала, состав хора, для которого предназначено произведение. В примечании к некоторым песням разъясняются сложные для понимания современного читателя диалектные слова и выражения (в поэтических текстах они отмечены звездочкой*).

Авторский коллектив Сборника аранжировок надеется, что работы, включенные в данную подборку, окажутся полезными руководителям народно-хоровых коллективов Юга России, преподавателям, студентам и учащимся профильных учебных заведений, любителям народного музыкального искусства.

С.А. Жиганова,
кандидат искусствоведения,
доцент кафедры сольного
и хорового народного пения
КГИК, музыковед-фольклорист

РАЗДЕЛ I. ВОИНСКИЕ СТРОЕВЫЕ, ПОХОДНЫЕ, ПЕСНИ С ИСТОРИЧЕСКИМИ СЮЖЕТАМИ

1. НАД КУБАНЬЮ, БРАТЦЫ, НАД РЕКОЙ

воинская казачья песня

Аранжировка В.В. Адаменко

$\text{♩} = 75$

Один



1. Над Ку - бань - ю, брат - цы над ре - кой, над ре - ко - й

С
А

Ка - за - ки гу - ля - ли, эх е - е - е

Т
Б

о - й, жи - во не ро - бей, эх лю ди,

ка за - ки гу - ля ли

1. Над Кубанью, братцы, над рекой, над рекой
Казачи гуляли, эх, е-е-е
Ой, живо, не робей, эх, люди!
Казачи гуляли.

2. По кубанским, братцы, по степям, по степям
В разведку разъезжались, эх, е-е-е
Ой, живо, не робей, эх, люди!
В разведку разъезжались.

3. Казачи они, братцы, простяки, простяки,
Вольнай робята, эх, е-е-е
Ой, живо, не робей, эх, люди!
Вольнай робята.

4. На них шапки, братцы, тумакон, тумакон,
Все жили богато, эх, е-е-е
Ой, живо, не робей, эх, люди!
Все жили богато.

2. ЗА РЕЧКОЙ, ЗА РЕКОЙ

воинская лирическая песня

Аранжировка Т.А. Креницкой

$\text{♩} = 62$
Неторопливо

1. За реч - кой, за ре - кой на до - ли - не ши - ро -
кой, тамко зак ко - ня пас на ар - ка - ши - ку. 2. На па -
сем - ши ко - ня за чин - бу - ры при - вя -
зал, шелку тра - вушку и рвал на а - го - ню - шек бро - сал. 3. Свои
7. За - сва - та - ла мо - лод - ца шаш - ка во - стра -
я, шашка во - стра бы - ла сваш - кой, писто - ле - тик был друж - ком.

The musical score is written for voice and piano. It features a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a tempo of 62 quarter notes per minute. The piece is marked 'Неторопливо' (Moderato). The melody is characterized by a mix of 3/4 and 2/4 time signatures. The lyrics are in Russian and describe a soldier's experiences. The score includes a piano introduction, a vocal line with lyrics, and a piano accompaniment. The lyrics are: 1. За речкой, за рекой на долине широкой, тамко законя пасна аркашику. 2. Напасемши коня зачинбуры привязал, шелку травушку и рвал на агонюшек бросал. 3. Свои 7. Заватала молодца шашка востряя, шашка востряла свашкой, пистолетик был дружкой.

1. За речкой, за рекой, на долине широкой,
Там казак коня пас на аркашику.
2. Напасёмши, коня за чинбуры привязал,
Шёлку травушку он рвал, на агонюшек бросал.
3. Свои больные раны он перевязывал,
Перед смертью казак стал приказывать:
4. «Уж ты конь, ты мой конь, конь – товарищ мой!
Да скачи ж, ты мой конь, по дороженьке домой.
5. Не давайся, мой конь, неприятелю,
А давайся, мой конь, отцу, маменьки родной.
6. Не скажи ж, ты мой конь, что я вбитый лежу,
А скажи ж, ты мой конь, что засватанный хожу.
7. Засватала молодца шашка вострая,
Шашка востра была свашкой, пистолетик был дружком».

3. В ПЯТЬДЕСЯТ ВТОРОМ ГОДУ И ВТОРОГО МАРТА

воинская казачья песня с историческим сюжетом

Аранжировка Т.А. Креницкой

$\text{♩} = 88$

Один

1. В пять - де - сят вто - ром го - ду и вто - ро - го мар - та.
Слав - но, ре - бя - та, ай - лю - ли, и вто - ро - го мар - та.

2. Злы - е тур - ки со - би - ра - лись, о - ни ду - ма - ли как быть.
Сла - вно, ре - бя - та, ай - лю - ли, о - ни ду - ма - ли, как быть.

1. В пятьдесят втором году

И второго марта.

Славно, ребята, ай люли,

И второго марта.

2. Злые турки собирались,

Они думали как быть.

Славно, ребята, ай люли,

Они думали как быть.

3. Они думали как быть,
Нас кубанцев как побить.
Славно, ребята, ай люли,
Нас кубанцев как побить.

4. Очень жаркий бой открылся,
Замутилася орда.
Славно, ребята, ай люли,
Замутилася орда.

5. Казаки пошли все в шашки,
А солдаты во штыки.
Славно, ребята, ай люли,
А солдаты во штыки.

6. Подалися оборванцы
Из оврагов на бугры.
Славно, ребята, ай люли,
Из оврагов на бугры.

4. ОТ ЖИЗНИ ВОИН МОЛОДОЙ

воинская лирическая песня

Аранжировка М.А. Голубевой

$\text{♩} = 80$ **Один** **Двое**

Т
В

1. От ж из - ни во - ин мо - ло - дой, в нём

иск - ра ж из - ни до - го - ра - ет.

С
А

Над мо - е - ю го - ло - вой кро -

ва - вый жад - ный враг ле - та - ет,

Т
В

над мо - е - ю го - ло - вой кро -

ва - вый жад - ный враг ле - та - ет.

Один **Двое**

5. Не - вес - та мо - я мо - ло - да - я скуш - на, у - грю ма и блед - на. Пос

тель мо - я, да пу - хо - ва - я, во чис - том по - ле прост - ла - на, пос -

Подголосок (одна)

тель мо - я, да пу - хо - ва - я во чис - том по - ле прост - ла - на.

1. От жизни воин молодой,
В нём искра жизни догорает.
Над моею головой
Кровавый жадный враг летает,

Над моею головой
Кровавый жадный враг летает.

2. Повесил голову уныло,
Промолвил: «Где мои друзья?
Лишь конь мой верный доможилый,
Они оставили меня,
Лишь конь мой верный доможилый,
Они оставили меня».
3. «Мне разлучаться, конь, с тобою.
Ты не изменишь братской чести,
По горам, по скалам
Скачи в отцовское селенье,
По горам, по скалам
Скачи в отцовское селенье».
4. «Да ты скажи, товарищ мой,
Что я женился на другой,
Что я женился на другой,
Сраженный пулей роковой,
Что я женился на другой,
Сраженный пулей роковой».
5. «Невеста моя молодая
Скушна, угрюма и бледна.
Постель моя, да пуховая,
Во чистом поле простлана,
Постель моя, да пуховая,
Во чистом поле простлана».

5. КОНЬ БОЕВОЙ С ПОХОДНЫМ ВЫЮКОМ

воинская казачья песня, при проходах на службу

Аранжировка В.Н. Кулик

$\text{♩} = 40$

Солист



1. Конь бо - е - вой с по - ход - ным выю - ком у цер - кви ржет - ко - го - то ждёт.

Хор

C. Ой, баб - ка с внуком плачет, воз - ле мо - лод - ка слё - зы льёт.

A. В ог - ра - де баб - ка с внуком плачет, воз - ле мо - лод - ка слё - зы льёт.

T. В ог - ра - де баб - ка с вну - ком плачет, воз - ле мо - лод - ка слё - зы - льёт.

B.

C. В ог - ра - де, ой, баб - ка внуком плачет, воз - ле мо - лодка слё - зы - льёт.

A. В ог - ра - де бабка с вну - ком плачет, воз - ле мо - лодка слё - зы льёт.

T. В ог - ра - де баб - ка с вну - ком плачет, воз - ле мо - лодка слё - зы льёт.

B.

1. Конь боевой с походным вьюком
У церкви ржет – кого-то ждет.
В ограде бабка плачет с внуком,
Молодка возле слезы льет.

2. А из дверей святого храма
Казак в доспехах боевых
Идет к коню из церкви прямо
С отцом в кругу своих родных.

3. Жена коня подводит мужу,
Племянник пику подает.
«Вот, – говорит отец, – послушай
Моих речей ты наперед.

4. Мы послужили государю,
Теперь тебе черед служить.
Ну, поцелуй же женку Варю,
И Бог тебя благословит.

5. Но ни в бою, ни перед боем
Ты не бранися, не ругай;
Будь хрестьянин, и перед боем
Крестом себя ты осеняй.

6. Даю коня тебе лихого,
Он даровит был у меня,
Он твоего отца седого
Носил в огонь и из огня.

6. ПОСЛЕДНИЙ НОНЕШНИЙ ДЕНЁЧЕК

воинская казачья песня, при проходах на службу

Аранжировка Т.А. Креницкой

$\text{♩} = 100$
Запев

С
1. Та пос - лед - ний но - неш - ний де - не -
чек гу - ля - ю сва - ми я, дру - зья. Пос -

С
А
лед - ний но - неш - ний де - не -
Т
Б

чек гу - ля - ю сва - ми я, дру - зья. 2. А

све - то -
зав - тра, ой, ра - но чуть - чуть све - то -

чек

чек, за - пла - чет вся мо - я семь - я. 3. За -

пла - чут, ой, бра - тья мо - и, сёс -

тры, - за - пла - чет мать, о - тец род - ной. 4. А е

ше за - пла - чет до - ро - га

я, с ко - то - рой три го - да гу - лял. И ю.

1. 2.

1. Та последний нонешний денёчек
Гуляю с вами я, друзья.
Последний нонешний денёчек
Гуляю с вами я, друзья.
2. А завтра, ой, рано чуть светочек
Заплачет вся моя семья.
3. Заплачут братья мои, сестры,
Заплачет мать, отец родной.
4. А ещё заплачет дорогая,
С которой три года гулял.
5. И вдруг тачанка подскочила:
– Готовьте сына на войну!
6. Крестьянский сын давно готовый
Идти за Родину свою!

7. СЧАСТЛИВАЯ ВАМ ПУТЬ-ДОРОЖКА

лирическая песня

Аранжировка Т.А. Креницкой

$\text{♩} = 60$

C.
A.

1. Счастли-ва - я давам(ы) путь до - ро... Ой, путь до - рож ка.

B.

Ку - да же ты ми-лый мой по - е... ой, да по - е - хал.

Ку - да же ты ми-лый мой по - е... Ой, да по - е - хал.

А я мля да до - ма ос - та - ю... Ой, ос - та - ю - ся.

1. Счастливая да вам(ы) путь-доро...
Ой, путь-дорожка.
Куда ж ты, милый мой, пое...
Ой, да поехал.
2. Куда же ты, милый мой, пое...
Ой, да поехал.
А я млада дома остаю...
Ой, остаюся.
3. А я млада дома остаю...
Ой, остаюся.
В большом горе, ой, да нахожу...
Ой, нахожуся.
4. В большом горе, ой, да нахожу...
Ой, нахожуся.
Пойду ж я, да я в чисто по...
Ой, в чисто поле.
5. Пойду ж я, да я в чисто по...
Ой, в чисто поле.
Посажу же я, да я куст кали...
Ой, куст калины.
6. Посажу же я, да я куст кали...
Ой, куст калины.
Расти, расти, расти не лама...
Ой, не ламайся.
7. Расти, расти, расти не лама...
Ой, не ламайся.
Живи мил(ы)ка, живи не печ...
Ой, не печалися.

8. ДЭ ХВАНТУРА, МАЯ ХВАНТУРЫНА

воинская лирическая песня

Аранжировка К.В. Лиховицкой

$\text{♩} = 64$ Запев

1. Дэ хван - ту - ра, ма-я хванту - ры - (а) - ы - на? што не
слу - жишь, как рань - ше слу - жи - (а) - (ы) - ла? О - и,
слу - жи - ла (а) ж ты па - н(ы) - стве, дай, слу - жи - ла
ты - ба - я - р(ы) - стве, о - х(ы) пас - лу - жи жи
ты мне у ка - за - цтве!

2. Ка - зак

ко - ни - ка, брат - цы, сед - ла - (а) - (а) - я, а хван -

ту - ра е - го пра - ва - жа - (а) - я. О - и,

где ж ты, ка - зак, е - дешь, да и гдеж ты,

ма - ла - день - кий? О - х(ы), а - тец, мать по

сы - ну, о - х(ы), ту - жуть.

1. Дэ хвантура, мая хвантурына?
Што не служишь, как раньше служила? Ои,
Служила ж ты в пан(ы)стве, дай служила ты в баяр(ы)стве,
Ох(ы), паслужи жи ты мне у казацтве!
2. Казак коника, братцы, седлая,
А хвантура его праважая. Ои,
Где ж ты, казак, едешь,
Да и где ж ты, маладенький?
Ох(ы), атец, мать по сыну, ох(ы), тужуть.
3. Как паехал казак па-над ярам,
Как заглянул казак па падвалам, ои,
Па тем падвалам сидять пьють-гуляють,
Ох(ы), сваю счастья-долю, ох(ы), вспоминають.
4. Как паехал казак далиною,
Павстричалсы казак с(ы) бядою, ои:
– Ты здорова, беда, да й здорова, маладая!
Ох(ы), ты на што меня, младца, ой, старила?
5. А ни я тебя, младца, старила,
Састарила тибе твая доля! Ои,
Ты не пей горилку, да не люби чужую жин(ы)ку,
Ох(ы), будешь, моладец-казак, ой, хароший!

9. ЗА ВЫСОКИЙ ЗА КУРГАН

воинская казачья песня

Аранжировка В.В. Адаменко

$\text{♩} = 85$

Баритон

1. За вы - со - кий за кур(ы) - ган. Посте - пи сте-лил(ы) ту - ман, да.

Т.

А на не - бе а - ла - я за - ря

Бар.

Т.

за - ря нас - ту - па (я) - ла.

Бар.

Т.

А на не - бе а - ла - я за - ря

Бар.

Т.

за - ря нас - ту - па (я) - ла.

Бар.

1. За высокий за кур(ы)ган по степи стелил(ы) туман,
А на небе алая заря, заря наступа(я)ла.
А на небе алая заря, заря наступа(я)ла.
2. Как по этой по степи слышно движутся пол(ы)ки, да,
А впереди они казаков едут(и) коман(ы)диры.
А впереди они казаков едут(и) коман(ы)диры.
3. Они едут на конях, шашки остры на плечах, да,
А наганы у них на мун(ы)дирах, знать они стальные.
А наганы у них на мун(ы)дирах, знать они стальные.
4. Казак по полю скакал, свою судьбу проклинал, да,
Зря жанили рано вы меня, пар(ы)ня молодо(ё)ва.
Зря жанили рано вы меня, пар(ы)ня молодо(ё)ва.
5. Зря жанили потому, что покинул я жану, да,
И поехал с вами на войну, с вами, казаками.
И поехал с вами на войну, с вами, казаками.

10. ВЕСЕЛИТЕСЯ, КАЗАКИ

воинская строевая песня

Аранжировка В.В. Адаменко

$\text{♩} = 110$

Маршеобразно, с воодушевлением

Один



1. Ве - се - ли - те - ся, ка - за - ки,



ве - се - лись, наш ко - ман - дир!

С I
II

Мы раз - би - ли су - пос - та - та,

А

Т
Б

сла - ва нам на це - лый ми - р(ы)!

Мы раз - би - ли су - пос - та - та,

сла - ва нам на це - лый мир!

Припев

Гэй, ку - бан - цы мо - лод - цы, гэй, ку - бан - цы мо - лод - цы,

гэй, ку - бан - цы, ку - бан - цы, вы мо - лодцы! Да, да, да,

Гэй, ку-бан - цы мо - лод - цы, гэй, ку - бан - цы мо - лод - цы,

гэй, ку - бан - цы, ку - бан - цы, вы мо - лод - цы!

2. Ра - ды мы - всег - да ста - рать - ся,
3. Как на чёр - ны - е, на ту - чи

не у - да - рим в грязь ли - цом.
при - у - да - рил рус - ский гром.

Ес - ли драть - ся, так - уж драть - ся,
Мы раз - ме - чим их на ку - чи

каж - дый ста - нет мо - лод - цо - м(ы).
и на сла - ву ра - зо - бье - м(ы)!

Ес - ли драть - ся, так - уж драть - ся,
Мы раз - ме - чим их на ку - чи

каж - дый ста - нет мо - лод - цом.
и на сла - ву ра - зо - бьем!

Гэй, кубан-цы мо - лод-цы, гэй, ку-бан-цы мо - лод-цы, гэй, ку-банцы, ку-бан-цы,

вы мо - лодцы! ДА, да, да, Гэй, кубан-цы мо - лод-цы, гэй, ку-бан-цы мо - лод-цы,

гэй, ку - бан-цы, ку - бан - цы, вы мо - лод-цы!

1. Веселитесь, казаки, веселись, наш командир!

Мы разбили супостата, слава нам на целый мир(ы)!

Мы разбили супостата, слава нам на целый мир!

Гэй, кубанцы молодцы, гэй, кубанцы молодцы!

Гэй, кубанцы, кубанцы, вы молодцы! Да, да, да,

Гэй, кубанцы молодцы, гэй, кубанцы молодцы!

Гэй, кубанцы, кубанцы, вы молодцы!

2. Рады мы всегда стараться, не ударим в грязь лицом.

Если драться, так уж драться, каждый станет молодцом(ы).

Если драться, так уж драться, каждый станет молодцом.

Гэй, кубанцы молодцы, гэй, кубанцы молодцы!

Гэй, кубанцы, кубанцы, вы молодцы! Да, да, да,

Гэй, кубанцы молодцы, гэй, кубанцы молодцы,

Гэй, кубанцы, кубанцы, вы молодцы!

3. Как на чёрные, на тучи приударил русский гром.

Мы размечем их на кучи и на славу разобьём(ы),

Мы размечем их на кучи и на славу разобьём!

Гэй, кубанцы молодцы, гэй, кубанцы молодцы!

Гэй, кубанцы, кубанцы, вы молодцы! Да, да, да,

Гэй, кубанцы молодцы, гэй, кубанцы молодцы,

Гэй, кубанцы, кубанцы, вы молодцы!

11. СХОТЕЛ ТУРОК БАСУВАТЬ

воинская казачья песня

Аранжировка В.В. Адаменко

♩ = 120

Один

Баритон 
1. Схо - тел ту - рок ба - су - вать в про - шед - ши - е го - ды

Бар. 
и за - ду - мал во - е - вать он сво - и по - хо - ды.

Т. 
Трай та - ри ра - й, э - х о - й, он сво - и по - хо - ды.
Бар. 

Т. 
Трай та - ри ра - й, э - х о - й, он сво - и по - хо - ды.
Бар. 

Один

Бар. 
2. Тут во - ен - ным да - ли знать, чтоб ко - ней сед - ла - ли,

Двое

Т. 
что - бы ту - рок спро - во - жать, все ту - да ска - ка - ли.
Бар. 

Т. 

Бар. 

Трай та - ри ра - й, э - х о - й, все ту - да ска - ка - ли.

Т. 

Бар. 

3.Взвол - но - ва - ла - ся ре - ка кро - вя - ной вол - но - ю,

Т. 

Бар. 

а мы би - ли - ся - дра - лись с под - ло - ю ор - до - ю.

Т. 


Бар. 

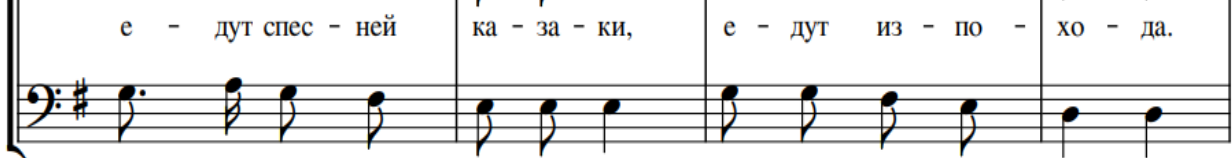
Трай та - ри ра - й, э - х о - й, спод - ло - ю ор - до - ю.

Т. 

Бар. 

4.Над Ку-бань - ю стук ко - пыт у реч но го бро - да,

T. 

Бар. 

T. 

Бар. 

T. 

Бар. 

T. 

Бар. 

1. Схотел турок басувать* в прошедшие годы
И задумал воевать он свои походы.
Трай та-ри-рай, эх ой, он свои походы.
Трай та-ри-рай, эх ой, он свои походы.

2. Тут военным дали знать, чтоб коней седлали,
Чтобы турок спровожать, все туда скакали.
Трай та-ри-рай, эх ой, все туда скакали.
Трай та-ри-рай, эх ой, все туда скакали.

3. Взволновалася река кровавой волною,
А мы билися-дрались с подлою ордою.
Трай та-ри-рай, эх ой, с подлою ордою.
Трай та-ри-рай, эх ой, с подлою ордою.

4. Над Кубанью стук копыт у речного брода,
Едут с песней казаки, едут из похода.
Трай та-ри-рай, эх ой, едут из похода.
Трай та-ри-рай, эх ой, едут из похода.
Трай та-ри-рай, эх ой, едут из похода.

РАЗДЕЛ II. ЛИРИЧЕСКИЕ, ЧУМАЦКИЕ, БАЛЛАДНЫЕ ПЕСНИ

12. ДАЙ ВОЛЫ ГРЭМУТЬ

лирическая чумацкая песня

Аранжировка К.В. Лиховицкой

$\text{♩} = 80$

Один

1. Дай во - лы грэ - муть, да ё - (а) - рмы бряш-шуть,

Во - лы грэ - му - (гу) - чи - е, э - х(ы),

дай, па - пе... ре - ди са-м(ы)чу - ма - к(ы)

Гры - цькой, в са - пе - (и) - ло-ч(и)-ку о - н(ы) гра - я.

The musical score is written in G major and consists of four systems. The first system is in 4/8 time, the second in 3/4, the third in 5/4, and the fourth in 4/8. The vocal line is in the soprano (С) and alto (А) parts, and the piano accompaniment is in the tenor (Т) and bass (Б) parts. The lyrics are in Russian and describe a scene of a man leading oxen to a mill.

2. Как за - гра - (а) - я, ой, тра - ва, ой, вя - ня.

Ба - лить ма - я ши се - р(ы) ца. О - х(ы),

а на том бо - ци, дай на то - м(ы)

хол - мце, на зи - я - ц(ы) - ко - (о) м(ы) по - ле.

1. Дай волю грэмутъ, да ёрмы бляшшуть,
 Волю грэмучие, эх(ы),
 Дай папе...реди сам(ы) чумак(ы) Грыцькой,
 В сапе(и)лач(и)ку он(ы) грая.

2. Как заграя, ой, трава, ой, вяня,
Балить мая ши сер(ы)ца. Ох(ы),
А на том боци, дай на том(ы) холмце,
На зияц(ы)ком(ы)* поле.
3. Там рассыпал сам чумак Грыцько
Все тры воза ши соли, эх(ы),
Да йна вы... хадила дай чернявачка
Соли, ои, пакупати.
4. Она соли не купила,
Жали, ои, придавала, эх(ы):
– Да чего ж у тибя, сам(ы) чумак(ы) Грыцько,
Сароч(и)ка ни бела?
5. – Дай чего ж у тебе, сам чумак Грыцько,
Сароч(и)ка, ой, ни бела? Ох(ы),
– Атчиво ж ана будя ши бела?
Ей васьмая ниделя.

13. ОЙ, ГОРЭ ТИЙ ЧАЕЦИ

лирическая чумацкая песня с балладным сюжетом

Аранжировка М.А. Голубевой

$\text{♩} = 60$

Одна

1. Ой, го - рэ тий ча - е - ци, го - рэ тий у - бо - зи,

Женская группа

що вэ - вы - ла ча - е - ня - ток пры вбы - тий до - ро - зи.

Що вэ - вы - ла ча - е - ня - ток пры вбы - тий до - ро - зи.

Одна

2. И - шлы чу - ма - че - н(и) - ки, хлоп - ци мо - ло - де - н(и) - ки.

Хор

Во - ны ча - е - чку спу - жа - лы, ча - е - нят за - бра - лы.

Во - ны ча - е - чку спу - жа - лы, ча - е - нят за - бра - лы.

Одна

3. Ча - е - чка ли - та - е, трав - ку роз - гор - та - е:

Хор

"Дэсь тут бу - лы ча - е - ня - та, а тэ - пэрь нэ - ма - е?"

/Подголосок для последнего куплета/
Аа...

Дэсь тут бу - лы ча - е - ня - та, а тэ - пэрь нэ - ма - е?"

1. Ой, горэ тий чаеци, горэ тий убози*,
Шо вэвыла чаеняток пры вбытий дорози.
Шо вэвыла чаеняток пры вбытий дорози.
2. Ишлы чумачен(и)кы, хлопци молодэн(и)кы.
Воны чаечку спужалы, чаенят забралы.
Воны чаечку спужалы, чаенят забралы.
3. Чаечка литае, травку розгортае:
«Дэсь тут булы чаенята, а тэпэрь нэмае,
Дэсь тут булы чаенята, а тэпэрь нэмае?»
4. Чаечка там вьеться, об дорогу бьеться:
«Бо дай же вам, чумаченькы, воны поболилы,
Як вы ж моих чаеняток в каше поварылы!»
5. «Лучше б же вам, чумаченькы, було б мэнэ вбыты –
Як же ж мини, одынокой, на свити прожиты?
Як же ж мини, одынокой, на свити прожиты?»

14. НА ГОРОДИ КОНОПЭЛЬКЫ

лирическая песня

Аранжировка В.Н. Кулик

$\text{♩} = 80$

Солистка

С. I
II

I. На го-ро - ди ко - но - пэ - лькы вэр - хы зэ - лэ - ни - ють.

Хор

С.
А.
Т.
Б.

Мэ-нэ мы - лый спо-кы-да - е во - ро - гы ра - ди - ють.
Мэ-нэ мы - лый спо-кы да - е во ро - гы ра - ди - ють.

Хор

С.
А.
Т.
Б.

Мэ-нэ мы - лый спо-кы-да - е во - ро - гы ра - ди - ють.
Мэ-нэ мы - лый спо-кы-да - е во - ро - гы ра - ди - ють.

Солистка

3.Кря-че во - рон, кря-че че - рный, си - дя на ты - чи - ни.

Хор

С. Пла-че ко - зак мо-ло-дэнь - кый по сво - ей див чи - ни.

А. Пла-че ко - зак мо-ло-дэнь - кый по сво - ей див чи - ни.

Т. Б. Пла-че ко - зак мо-ло-дэнь - кый по сво - ей див чи - ни.

Хор закрытым звуком

С. Ммм...

А. Ммм...

Т. Б.

1. На городи конопэльки,
 Вэрхы зэлэниють.
 Мэнэ мылый спокыдае,
 Ворогы радиють.
 Мэнэ мылый спокыдае,
 Ворогы радиють.

2. Нэ радийтэ, вориженькы,
Бо всэ так нэ будэ.
Мэнэ мылый знов поллюбэ,
Тай всэ добрэ будэ.
Мэнэ мылый знов поллюбэ,
Тай всэ добрэ будэ.

3. Кряче ворон, кряче чёрный,
Сидя на тычини.
Плаче козак молодэнькый
По своей дивичини.
Плаче козак молодэнькый
По своей дивичини.

4. Голуб сызый, голуб сызый,
Голубка сызиша.
Батько ридный, маты ридна,
Мыла щей ридниша.
Батько ридный, маты ридна,
Мыла щей ридниша.

15. ЗИЙШОВ МІСЯЦ НА ГОДЫНУ

лирическая песня

Аранжировка К.В. Лиховицкой

♩ = 72

Сопрано




1. Зий - шов ми - сяц... ой, на го - ды - ну, го - ды - ны нэ - ма - е.

C

Ка - завмы - лый, прый - ду ра - но, тай до - си нэ ма - (а) - е.

A



C

Ка - завмы - лый, прый - ду ра - но, тай до - си нэ - ма.

A



C

2. Ка - завмы - лый, шо прый - ду ра - но, тай до - си нэ ма - е.



C

Дэсь у по - ли край до - ро - ги кры - ны - цю ко - па - е.

A



C
Дэсь у по - ли край до - ро - ги кры - ны цю ко - пай.

A

C
3. Дэсь у по - ли - край до - ро - ги кры - ны цю ко - па - е.

A

C
А из тэ - е кры - ны - чень - кы ко - ня на - пу - ва - е.

A

C
А из тэ - е кры - ны - чень - кы ко - ня на - пу - вай.

A

1. Зийшов мисяц... ой, на годыну,
Годыны нэмае.
Казав мылый, прыйду рано,
Тай доси нэмае.
Казав мылый, прыйду рано,
Тай доси нэмае.

2. Казав мылый, шо прыйду рано,
Тай доси нэмае.
Дэсь у поли край дороги
Крыныцю копае.
Дэсь у поли край дороги
Крыныцю копай.

3. Дэсь у поли край дороги
Крыныцю копае.
А из тэе крыныченькы
Коня напувае.
А из тэе крыныченькы
Коня напувай.

4. Ой, кин(и) вже та воды нэ пье,
Дориженьку чует,
Дэсь мий мылый, чорнобрывый,
С другою ночует.
Дэсь мий мылый, чорнобрывый,
С другою ночует.

5. Ночуй, ночуй, мий мэлэнькый,
Ночуй, унижайся,
А до мэнэ, молодо(и),
Вовик нэ вэртайся.
А до мэнэ, молодо(и),
Вовик нэ вэртайся.

16. ПОСАДЮ Я ХМЭЛЮ ВЫСОКОГО

лирическая песня

Аранжировка В.В. Адаменко

♩ = 76 Умеренно, напевно

Одна

1. По - са - дю я хмэ - лю вы - со - ко - го.

Двое

На - ва - рю я мэ - ду со - лод - ко - го.

С
А

На - ва - рю я мэ - ду со - лод - ко - го.

2. Тай пи-ду я клы - кать у - сих сво - их

рид-ных и бо - га - тых сэ - стрив свой - их.

Рид-ных и бо - га - тых сэ - стрив свой - их.

3. За бо - га - той сэ - строй ко - ня по - шлю,

С
А

рид-ной бид-ной сэ - стри пэ - рэ - ка - жу.

Т
Б

Рид - ной бид - ной сэ - стри пэ - рэ - ка - жу.

4.Бо - га - та - я сэ - стра за стол си - ла,

рид - на бид - на сэ - стра нэ пос - ми - ла.

Рид - на бид - на сэ - стра нэ пос - ми - ла.

1. Посадою я хмэлю високого,
Наварю я мэду солодкого.
Наварю я мэду солодкого.

2. Тай пиду я клыкать усих своих
Ридных и богатых сэстрив своих.
Ридных и богатых сэстрив своих.

3. За богатой сэстрой коня пошлю,
Ридной бидной сэстри пэрэкажу.
Ридной бидной сэстри пэрэкажу.

4. Богатая сэстра за стол сила,
Ридна бидна сэстра нэ посмила.
Ридна бидна сэстра нэ посмила.

5. Ой, була б ты, сэстра, в жупанови,
Ой, тоди б ты сила рядом з намы.
Ой, тоди б ты сила рядом з намы.

6. Ой, ходимты, диты, с цией хаты,
Бо мы йим мэшаем пыть, гуляты.
Бо мы йим мэшаем пыть, гуляты.

7. Шой одна нас матэ породыла,
Тай нэ одну долю нам дарыла.
Тай нэ одну долю нам дарыла.

17. В СУББОТУ ПИЗНЭНЬКО

лирическая песня, при проводах казака на службу

Аранжировка Т.А. Криницкой

$\text{♩} = 90$

The musical score is written in 4/4 time with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). It consists of three systems of music. Each system has a vocal line (Soprano/Alto) and a piano accompaniment (Bass). The lyrics are written below the vocal line. The first system ends with a double bar line. The second system continues the melody. The third system concludes the piece with a final cadence.

С
А

1. В суб - бо - ту пиз - нэнь - ко, в нэ - ди - лю ра - нэнь - ко ку -

Б

ва - ла зо - зу - ля в са - ду жа - либ - нэнь - ко, ку

ва - ла зо - зу - ля в са - ду жа - либ - нэ...

1. В субботу пизнэнько,
В нэдилю ранэнько
Кувала зозуля
В саду жалибнэнько,
Кувала зозуля
В саду жалибнэнько.

2. Ой, то ж нэ зозуля,
То ридная маты,
Вона провожала
Сыночка в солдаты,
Вона провожала
Сыночка в солдаты.
3. Иды, иды, сынку,
Тай там нэ барыся,
Чэрэз два годочка
До дому вэрныся,
Чэрэз два годочка
До дому вэрныся.
4. Прошло два годочка,
Сын пыше лысточка:
– Ой, мама, ой, мама,
Чужа сторононька,
Ой, мама, ой, мама,
Чужа сторононька!
5. Як бы ж маты знала,
То сыновэ горэ,
Вона б пэрэплыла
Тэ сынее морэ,
Вона б пэрэплыла
Тэ сынее морэ.

18. СПЫТЬ СТАВОК

романс

Аранжировка В.В. Адаменко

$\text{♩} = 85$

Альт **Одна**

1. Спыть ста - вок нэ ко - лы - щуть - ся ви - ты, ви - тэ -
рэць ввир - бах ло - зи зиг - нув. Дэсь за - гра - ла пла -
ку - ча ги - та - ра, там див - чи - на зус - тры - ла вэс - ну.

Двое

Дэсь за - гра - ла пла - ку - ча ги - та - ра,
там див - чи - на зус - тры - ла вэс - ну 2. Ты по -
йи - хав да - лэ - ко, да - лэ - ко, а мэ - нэ за - лы - ща - ешь од - ну.
И ны - ко - лы мэ - нэ нэ ста - да - ешь,
а сдру - го - ю зус - тры - нэш вэс - ну.
И ны - ко - лы мэ - нэ нэ ста - да - ешь,

C
A
T

а сдру - го - ю зус - тры - нэшь вэс - ну.

плачь, нэ жу - рысь див - чи - нонь-ка, ой нэ плачь, нэ жу - рысь, нэ ры - дай.

C
A
T
Б

Че - рез рик, як цвис - ты - мы ка - лы - на

вты - хый вэ - чир мэ - нэ по - чи - кай.

Ч е - р э з р и к , я к ц в и с - т ы - м ы к а - л ы - н а ,

в ы - х ы й в э - ч и р м э - н э п о - ч и - к а й . 4 Р и к п р о й -

ш о в о т т я ж - к о - г о к о - х а н ь - я , и п р ы й - ш л а д о л - г о - ж д а н - н а в э с - н а .

Д и в - ч и - н о н ь - к а п р ы й - ш л а д о к а - л ы - н ы ,

а мы - ло - го йи - йи там нэ - ма. 5.Ой нэ -

ма, тай нэ - ма, тай нэ бу - дэ, знать та - ка - я ди - вочь - я судь - ба.

Бу - дэ зна - ты, як хлоп - цив ко - ха - ты,

и як ви - рить у йих - ни сло - ва.

Бу - дэ зна - ты, як хлоп - цив ко - ха - ты,

Замедляя

и як ви - рить у йих - ни сло - ва.

1. Спыць ставок, нэ колышуться виты,
Витэрэць в вирбах лози зигнув.
Дэсь заграла плакуча гитара,
Там дивчина зустрыла вэсну.
Дэсь заграла плакуча гитара,
Там дивчина зустрыла вэсну.

2. – Ты пойхав далэко, далэко,
А мэнэ зальщасяш одну.
И ныколы мэнэ нэ сгадаешь,
А с другою зустрынэш вэсну.
И ныколы мэнэ нэ сгадаешь,
А с другою зустрынэш вэсну.

3. – Ой, нэ плачь, нэ журысь, дивчинонька,
Ой, нэ плачь, нэ журысь, нэ рыдай.
Через рик, як цвистымы калына,
В тыхий вэчир мэнэ почидай.
Через рик, як цвистымы калына,
В тыхий вэчир мэнэ почидай.
4. Рик пройшов от тяжкого коханья,
И прыйшла долгожданна вэсна.
Дивчинонька прыйшла до калыны,
А мылого йийи там нэма.
5. Ой, нэма, тай нэма, тай нэ будэ,
Знать, такая дивочья судьба.
Будэ знаты, як хлопцев кохаты,
И як вирить у йихни слова.
Будэ знаты, як хлопцев кохаты,
И як вирить у йихни слова.

19. ОЙ, ДУБЭ ТЫ, ДУБЭ

лирическая песня

Аранжировка К.В. Лиховицкой

$\text{♩} = 80$ С воодушевлением

Сопрано
ду - бэ зе - ле - нень - кий! Шой, на то - би, ду - бэ,

Альт
1. Ой. ду - бэ ты, ду - бэ, ду - бэ зе - ле - нень - кий! Шой, на то - би, ду - бэ,

Бас

С.
два го - лу - ба гу - дэ. Шой на то - би, ду - бэ, два го - лу - ба гу - дэ.

А.
два го - лу - ба гу - дэ. Шой на то - би, ду - бэ, два го - лу - ба гу - дэ.

Б.

С.
го - луб - ка со - ко - рэ, лю - бив ко - зак див - ку,

А.
2. Два го - лу - ба гу - дэ, го - луб - ка со - ко - рэ, лю - бив ко - зак див - ку,

Б.

С. тэ-пэрь ны го-во - рэ. Лю-быв ко-зак див - ку, тэ-пэрь ны го-во - рэ.

А. тэ-пэрь ны го-во - рэ. Лю-быв ко-зак див - ку, тэ-пэрь ны го-во - рэ.

Б.

С. тай пры-ча-ру - ва - лы, нэ - со - ле-ну ры - бу

А. 3. Лю-бы - лы, ко-ха - лы, тай пры-ча-ру ва - лы, нэ - со - ле-нуры - бу

Б.

С. вэ - чи - рять да-ва - лы. Нэ со - ле-ну ры - бу вэ - чи - рять да-ва - лы.

А. вэ - чи - рять да-ва - лы. Нэ со - ле-нуры - бу вэ - чи - рять да-ва - лы.

Б.

1. Ой, дубэ ты, дубэ,
Дубэ зэлэнэнькый!
Шой на тоби, дубэ,
Два голуба гудэ.
Шой на тоби, дубэ,
Два голуба гудэ.
2. Два голуба гудэ,
Голубка сокорэ,
Любыв козак дивку,
Тэпэрь ны говорэ.
Любыв козак дивку,
Тэпэрь ны говорэ.
3. Любылы, кохалы,
Тай прычарувалы,
Нэсолену рыбу
Вэчирять давалы.
Нэсолену рыбу
Вэчерять давалы.
4. – Вэчеряй, вэчеряй,
Тай едь у дорогу,
А як нэжонатый,
Оставай зо мною!
А як нэжонатый,
Оставай зо мною!
5. – Есть у мэнэ жинка,
Щей деточек двое,
Щей диточек двое,
Чорняви обои.
Шей диточек двое,
Чорняви обои.
6. Есть у мэнэ жинка,
Щей малэньки диты,
Ой, рад бы я, сэрдцэ,
До их полытиты!
Ой, рад бы я, сэрдцэ,
До их полытиты!

20. НА ГАРЕ ВЫСОКОЙ ДВА КРЕСТА СТОЯТ

лирическая песня позднего происхождения

с балладным сюжетом

Аранжировка В.Н. Кулик

$\text{♩} = 60$ Одна женская группа

1. На га... - на га - ре вы - со кай

С. А. два кре - ста, ой, ста - ят.

Хор С. А. На га... на га - ре вы - со кай два кре

Т. На га... на га - ре вы - со - кай два кре -

Хор С. А. На га... на га - ре вы - со кай два кре

Т. На га... на га - ре вы - со - кай два кре -

Одна: С. А. ста, ой, ста ят. Два кре ста, ой, стаят, пад да...

Т. ста, ой, ста ят. пад да...

Б.

С. А. Т. Б.

пад дас - ко-(и) ду - бо вай два друж -

пад дас - ко-(и) ду - бо - вай два друж -

пад дас - ко-(и) ду - бо - вай два дру -

С. А. Т. Б.

ка ой, ле - жат, пад да... пад дас - ко(и) ду -

ка, ой, ле - жат, пад да... пад дас - ко-(и) ду -

ка, ой, ле - жат, пад да... дас - ко-(и) ду -

С. А. Т. Б.

бо вай два друж ка, ой, ле жат.

бо вай два друж ка, ой, ле жат.

бо - вай два друж - ка, ой, ле - жат.

1. На га... на горе високай два креста, ой, стоят.
На га... на горе високай два креста, ой, стоят.

2. Два креста, ой, стоят...
Пад да... пад даской дубовой два дружка лежат.
Пад да... пад даской дубовой два дружка лежат.
3. Два дружка, ой, лежат...
Часта... часта прихадила маладая вдава.
Часта... часта прихадила маладая вдава.
4. Маладая вдава...
С горьки... с горькими слезами расспрашивала.
С горьки... с горькими слезами расспрашивала.
5. Расспрашивала:
«Нет ли... нет ли между вами дружка маево?
Нет ли... нет ли между вами дружка маево?»
6. «Дружка маево...»
Маги... магила сказала: «Ево тут не была».
Маги... магила сказала: «Ево тут не была».
7. «Ево тут не было...
Твой мил... твой милый убитай в чужой дальней старане.
Твой мил... твой милый убитай в чужой дальней старане,
8. В чужой дальней старане...
Глуба...глубако зарытай ва сырой зимле.
Глуба...глубако зарытай ва сырой зимле».

21. НЕ ЖУРИСЬ, ДЕВКА

русская народная песня

Аранжировка В.Н. Кулик

$\text{♩} = 65$

Солистка

C. 

1. Не жу - рись, дев - ка, не жу - рись крас -

C. 


на. Не жу - рись, по - ка мо - ло -


Женская группа

C. 

A. 

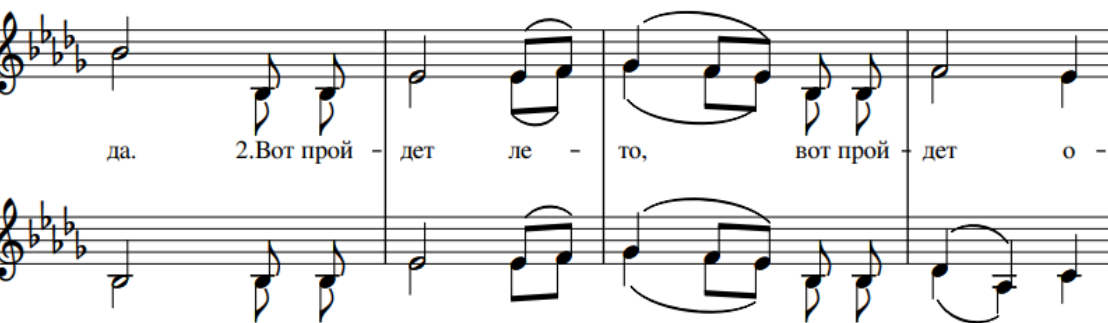
да. Ты го - ри, дев - ка, ты го -


C. 

A. 

ри, крас - на, ты го - ри, по - ка мо - ло -

ри крас - на, ты го - ри, по - ка мо - ло -

C. 

A. 

да. 2. Вот прой - дет ле - то, вот прой - дет о -

да. 2. Вот прой - дет ле - то, вот прой - дет о -

C.
сень. У - те - чет, у - те - чет во - да. За - ме -

A.
сень. У - те - чет, у - те - чет во - да. За - ме -

C.
тет ме - тель, ста - нет бе - лой

A.
тет ме - тель. ста - нет бе - лой

C.
степь, и при - дут, и при - дут хо - ло - да.

A.
степь, и при - дут, и при - дут хо - ло - да.

1. Не журишь, девка, не журишь, красна.
Не журишь, пока молода.
Ты гори, девка, ты гори, красна,
Ты гори, пока молода.
2. Вот пройдет лето, вот пройдет осень –
Утечет, утечет вода.
Заметет метель, станет белой степь,
И придут, и придут холода.
3. Так и молодость отшумит, пройдет,
Отшумит, отволнуется.
Под окно казак не придет назад,
Не пройдет да по улице.

РАЗДЕЛ III. ОБРЯДОВЫЕ ПЕСНИ (свадебные)

22. ОЙ, ЖАЛЬ МИНИ ХОРОШОГО ДВОРУ

свадебная прощальная песня

Аранжировка М.А. Голубевой

$\text{♩} = 68$

Одна



1. Ой, жаль ми - ни хо - ро - шо - го дво - ру, ой,

Все



жаль ми - ни хо - ро - шо - го дво - ру,



шой нэ - ко - му хо - ды - ты по ё...

Одна



2. Ти - кэж бу - ло Ма - ру - си хо - ды - ты, ти... -

Все



кэж бу - ло Ма - ру - си хо - ды - ты,



тай та пи - шла све - кру - си вго - дыть.

Одна

3.Вго - ды, до - ню, ста - ро - му й ма - ло - му, вго...

Все

ды, до - ню, ста - ро - му й ма - ло - му,

щей Ва - ню - ши, пар - ню мо - ло - до...

Одна

4.Вже й на пэ - кла, вже й я на - ва - ры - ла, вже й...

Все

на - пэ - кла, вже й я на - ва - ры - ла

свэ - кру..., свэ - кру - си вже я вго - ды...

Одна

5.А ди - вэрь - ку тай ны вго - ды - ла, а...

Все

ди - вэрь - ку тай нэ вго - ды - ла,

на ко... - ны - ка тай нэ... па - са - ды - ла.

1. Ой, жаль мини хорошего двору,
Ой, жаль мини хорошего двору,
Шой нэкому ходыты по ё...
2. Тикэ ж було Маруси ходыты,
Тикэ ж було Маруси ходыты,
Тай та пишла свэкруси вгодыть.
3. – Вгоды, доню, старому й малому,
Вгоды, доню, старому й малому,
Щей Ванюши, парню молодод...
4. Вже й напэкла, вже й я наварыла,
Вже й напэкла, вже й я наварыла,
Свэкру... свэкруси вже я в годы...
5. А дивэрьку тай ны вгодыла,
А дивэрьку тай ны вгодыла,
На ко...ныка тай нэ пасадыла.

23. ОЙ, ТАМ ГОРА КРЫМЫНЬСТАЯ

свадебная прощальная песня

Аранжировка М.А. Голубевой

$\text{♩} = 72$

Одна

1. Ой, там го - ра кры - мы - ны ста я,

Все

ой. та - м(ы) го - ра - же кры... мы - ны ста - я,

там свэ кру - ха же на... ро - вы - ста - я.

2. Во - наж ми - ни но - ро - в(ы) по - ка же.

Во - на жи - ми - ни же но... ро - в(ы) по - ка - же,

во - на жи ми - ни же пра... вдо - нькы нэ ска - же.

/Подголосок для последней строфы/
Ааа..

1. Ой, там гора крyмыныстая,
Ой, там(ы) гора же крy...мыныстая,
Там свэкруха же на...ровыстая.
2. Вона ж мини норов(ы) покаже,
Вона ж(и) мини же но...ров(ы) покаже,
Вона жи мини же пра...вдонькы нэ скажэ.
3. Йисты хочу – аж сэрдэнько вяняэ,
Йисты хочу – аж... сэрдэнько вяняэ,
Хлиба врижу же – во...на скосо гляенэ.
4. Ты в нас, дивча, тай нэ робыла,
Ты в нас же, дивча... нэ робыла,
Хлиба, соли же нэ... прыробыла.
5. Если б моя ридна нэнька знала,
Если б(ы) моя ридна нэнька знала,
Вона мэни тай вэче...рять прыслала.
6. Хоть голубом, хоть сыныцэю,
Хоть голубом, хоть сыныцэю,
Хоть братыком, хоть сэстрыцэю.

РАЗДЕЛ IV. ШУТОЧНЫЕ, ПЛЯСОВЫЕ ПЕСНИ

24. И КУМУШКИ ПЬЮТ

плясовая песня

Аранжировка В.Н. Кулик

$\text{♩} = 80$

Одна

1. И ку - муш - ки пьют, га - лу - буш - ки пьют,

A. а я ма - ла - да - я с пах - ме - ля ля - жу. 2. А я ма - ла - да - я

C. с пах - ме - ля ля - жу, с пах - ме - ля ля - жу, при - хва - ры - ва - ю.

A. с пах - ме - ля ля - жу, с пах - ме - ля ля - жу, при - хва - ры - ва - ю.

C. 3. С пах - ме - ля ля - жу, при - хва - ры - ва - ю,
4. Сва е - во я мужа аб - ма - ны - ва - ю,

A. 3. С пах ме - ля ля - жу, при - хва - ры - ва - ю,
4. Сва - е - во - я мужа аб - ма - ны - ва - ю.

C. сва - е - во я му - жа аб - ма - ны - ва - ю.
пра - дай муж ка - был - ку бу - ла - нень - ка - ю.

A. сва - е - го я му - жа аб - ма - ны - ва - ю.
"пра - дай, муж, ка - был - ку бу - ла - нень - ка - ю.

С. 10.А муж с ха му - том, с ре - мён - ным кну - том:

А. 10.А муж с ха - му - том, с ре - мён - ным кну - том:

Хор

С. "Па - ля - зай - ка, жён - ка, дай в э - тат ха - мут.

А. "Па - ля - зай - ка, жён - ка, дай в э - тат ха - мут.

Б.

С. 11. Па - ля - зай - ка, жён - ка, дай в э - тат ха - мут,

А. 11. Па - ля - зай - ка, жён - ка, дай в э - тат ха - мут,

Б.

С. да па - е - дем, жён - ка, да в лес па дра - ва.

А. да па - е - дем, жён - ка, да в лес па дра - ва.

Б.

1. И кумушки пьют, галубушки пьют,
А я маладая с пахмеля ляжу.
2. А я маладая с пахмеля ляжу,
С пахмеля ляжу да прихварываю.
3. С пахмеля ляжу, прихварываю,
Сваево я мужа абманываю.

4. Сваево я мужа абманываю:
«Прадай, муж, кабылку буланенькаю,
5. «Прадай, муж, кабылку буланенькаю,
Купи мне шубёнку нарядненькаю!
6. Купи мне шубёнку нарядненькаю!
А я наряжуся, к абедне пайду.
7. А я наряжуся, к абедне пайду,
К абедне пайду, другова найду.
8. Другова, другова, малоденькава,
Малоденькава да хорошенькава.
9. Малоденькава, хорошенькава».
А муж с хамутом, с ремённым кнутом:
10. А муж с хамутом, с ремённым кнутом:
«Палязай-ка, жёнка, да в этат хамут,
11. Палязай-ка, жёнка, дай в этат хамут,
Да паедем, жёнка, да в лес па држава,
12. Да паедем, жёнка, да в лес па држава»!
Как пад горку едет – пахлэстывает,
13. Как пад горку едет – пахлэстывает,
А на горку едет – пасвистывает.
14. А на горку едет – пасвистывает.
Ни то мне дасадна, что я воз вязу,
15. Ни то мне дасадна, что я воз вязу,
А то мне дасадна, что муж на вазу!
16. А то мне дасадна, что муж на вазу!
«Прадай, муж, шубёнку нарядненькаяю,
17. Прадай, муж, шубёнку нарядненькаяю,
Купи, муж, кабылку буланенькаю»!

25. ЖАРЬ, МАТЫ, КАПУСТОЧКУ

шуточная песня

Аранжировка К.В. Лиховицкой

$\text{♩} = 80$

C. 

1. Жарь, ма - ты, ка - пус - точ - ку, жарь, ма - ты, пы - риж - ки!

C. 

Жаль мэ - ни по - кы - да - ты, чор - но - морс - ки ко - за - кы.

Б. 

C. 

Жаль мэ - ни по - кы - да - ты, чор - но - морс - ки ко - за - кы.

Б. 

C. 

2. Грыць - ко мэ - н,э мо - я ма - ты, Грыць - ко мэ - ни по - лю - бив,

Б. 

С. А.
Грыць - ко мэ - нэ, мо - я ма - ты, чэ - рэ - выч - ки ку - пыв,

Б.

С. А.
Грыць - ко мэ - нэ, мо - я ма - ты, чэ - рэ - выч - ки ку - пыв.

Б.

С. А.
3. Ку - пыв мэ - нэ чэ - рэ - выч - ки за іэ - ло - го п'я - та - ка,

Б.

С. А.
шоб я ё - му ут - ро - вэ - чир вы - бы - ва - ла го - па - ка.

Б.

С. А. шоб я ё - му ут - ро вэ - чир вы - бы - ва - ла го - па - ка.

Б. с ран -

С. А. 4. Чэ - рэ - выч - ки нрыпъ - ять, ко - ли - ноч - кы гнуть - ся,

Б.

С. А. а за мно - ю, мо - ло - до - ю чор - но - мор - цы вью - ся!

Б.

С. А. А за мно - ю, мо - ло - до - ю чор - но - мор - цы вьют - ся!

Б.

1. Жарь, маты, капусточку, жарь, маты, пырижки!
Жаль мэни покыдаты чорноморски козаки.
Жаль мэни покыдаты чорноморски козаки.

2. Грицько мэнэ, моя маты, Грицько мэнэ полюбыв,
Грицько мэнэ, моя маты, чэрэвычки купыв.
Грицько мэнэ, моя маты, чэрэвычки купыв.

3. Купыв мэнэ чэрэвычки за цилого пятака,
Шоб я ёму утро-вэчир выбывала гопака.
Шоб я ёму утро-вэчир выбывала гопака.

4. Чэрэвычки рыпьять, колиночки гнутя,
А за мною молодою чорноморцы вьютя!
А за мною молодою чорноморцы вьютя!

5. Жарь, маты, капусточку, жарь, маты, пырижки!
Жаль мэни покыдаты чорноморски козаки.
Жаль мэни покыдаты чорноморски козаки.

ПРИМЕЧАНИЯ К АРАНЖИРОВКАМ

1. **Над Кубанью, братцы, над рекой** – воинская казачья песня. Записана в станице Петропавловской Курганинского р-на Краснодарского края. Запись и аранжировка для смешанного хора В.В. Адаменко.

2. **За речкой, за рекой** – воинская лирическая песня. Аранжировка для детского хора Т.А. Криницкой. Использована запись песни с примечанием «Песня времен турецкой войны» из рукописного сборника (автор сборника не установлен).

3. **В пятьдесят втором году и второго марта** – воинская казачья песня с историческим сюжетом. Аранжировка для детского хора Т.А. Криницкой. Для аранжировки использована песня, опубликованная в сборнике: *Бигдай А. Д.* Песни кубанских казаков (Ред. В. Г. Захарченко. — Краснодар: Т. П. Песни линейных казаков. — 1995 — с. 78-79. Сопровождается комментарием: «Об основании города Майкопа (вып. 8, № 309). Укрепление Майкопское (будущий город Майкоп) было заложено в мае 1857 г. Записана от Л. Ламонова в ст. Кавказской». Песня опубликована также в сборнике: *Захарченко В. Г.* «Песни станицы Кавказской, записанные от А. И. Сидоровой», Краснодар, 1993. – С. 203. В аранжировке купирован поэтический текст, использованы строфы 1-3, 9-10.

4. **От жизни воин молодой** – воинская лирическая песня на авторский текст. Автор поэтического текста не установлен. Записана в ст. Отрадной Краснодарского края. Аранжировка для смешанного хора М.А. Голубевой.

5. **Конь боевой с походным вьюком** – воинская казачья песня, записанная в г. Новоаннинский Волгоградской области. Исполняли при проходах казака на службу. Поэтическая основа песни – стихотворение донского поэта XVIII века А. Туроверова. Аранжировка для смешанного хора В.Н. Кулик.

6. **Последний нынешний денёчек** – воинская казачья песня, записанная в хуторе Адагум Крымского района Краснодарского края. Исполнялась при проходах казака на службу. Запись, расшифровка и аранжировка песни для смешанного хора Т.А. Криницкой. В поэтической версии, использованной для аранжировки, первый стих начинался с междометия: «*Та последний нынешний денёчек*», которое сохранено в аранжировке.

7. **Счастливая вам путь-дорожка** – лирическая песня станицы Прочноокопской Новокубанского района Краснодарского края. Запись, расшифровка и аранжировка песни для смешанного хора Т.А. Криницкой.

8. **Дэ хвантура, мая хвантурына** – воинская лирическая песня станицы Успенской Краснодарского края. Запись, расшифровка и аранжировка песни для смешанного хора К.В. Лиховицкой. *Хвантура, хвантурына* – фортуна (судьба, случай, счастье).

9. **За высокий за курган** – воинская казачья песня, записанная в хуторе Державном Успенского района Краснодарского края. Запись и аранжировка для мужского хора В.В. Адаменко.

10. **Веселитесь, казаки** – воинская строевая песня, записанная в станице Петропавловской Успенского района Краснодарского края. Запись, расшифровка и аранжировка для смешанного хора В.В. Адаменко.

11. **Схотел турок басувать** – воинская казачья песня, записанная в хуторе Державном Успенского района Краснодарского края. Запись, расшифровка и аранжировка для мужского хора В.В. Адаменко. *Басувать** от *баса, басить* – щеголять, красоваться, выказываться молодечеством, статься, щегольской одеждой и др³.

12. **Дай волы грэмуть** – лирическая чумацкая песня, записанная в станице Успенской Краснодарского края. Запись, расшифровка и аранжировка песни для смешанного хора К. В. Лиховицкой. *На зияц(ы)ком(ы)* поле* – видимо, на азиатском поле.

13. **Ой, горэ тий чаеци** – лирическая чумацкая песня с балладным сюжетом. Записана в станице Новомышастовской Красноармейского района Краснодарского края. Аранжировка для смешанного хора М.А. Голубевой. *Ой, горэ тий чаеци, горэ тий убози** (чаще *нэбози*): бедной, несчастной.

14. **На городи конопэльки** – лирическая песня. Записана в станице Пашковской Краснодарского края. Запись, расшифровка и аранжировка для смешанного хора В.Н. Кулик.

15. **Зийшов мисяц на годыну** – лирическая песня. Записана в станице Старомышастовской Динского района Краснодарского края. Запись, расшифровка и аранжировка для смешанного хора К. В. Лиховицкой.

³Даль В.И. Толковый словарь живого великорусского языка. *Баса*. – URL : <https://slovardalja.net/word.php?wordid=958>

16. **Посадо я хмэлю высокого** – лирическая песня (*вдовья*). Записана в хуторе Верхний Сосык Староминского района Краснодарского края. Запись, расшифровка и аранжировка для смешанного хора В.В. Адаменко.

17. **В субботу пизнэнько** – лирическая песня, записанная в хуторе Адагум Крымского района Краснодарского края. Часто исполнялась при проводах казака на службу. Запись, расшифровка и аранжировка песни для смешанного хора Т.А. Криницкой.

18. **Спыть ставок** – романс. Записан в станице Новолеушковской Павловского района Краснодарского края. Запись, расшифровка и аранжировка для смешанного хора В. В. Адаменко.

19. **Ой, дубэ ты, дубэ** – лирическая песня. Записана в станице Старомышастовской Динского района Краснодарского края. Запись, расшифровка и аранжировка для смешанного хора К. В. Лиховицкой.

20. **На гаре высокой два креста стоят** – лирическая песня позднего происхождения с балладным сюжетом. Записана в станице Старопавловской Кировского района Ставропольского края. Аранжировка для смешанного хора В.Н. Кулик.

21. **Не журишь, девка** – русская народная песня. Аранжировка для женского хора В. Н. Кулик.

22. **Ой, жаль мини хорошего двору** – свадебная прощальная песня станицы Вышестеблиевской Темрюкского района Краснодарского края. Расшифровка и аранжировка для женского хора М.А. Голубевой.

23. **Ой, там гора крымныстая** – свадебная прощальная песня станицы Вышестеблиевской Темрюкского района Краснодарского края. Расшифровка и аранжировка для женского хора М.А. Голубевой.

24. **И кумушки пьют** – плясовая песня станицы Старопавловской Кировского района Ставропольского края. Аранжировка для смешанного хора В.Н. Кулик.

25. **Жарь, маты, капусточку** – шуточная песня станицы Старомышастовской Динского района Краснодарского края. Запись, расшифровка и аранжировка для смешанного хора К. В. Лиховицкой.

**НАРОДНО-ПЕВЧЕСКИЕ КОЛЛЕКТИВЫ КРАСНОДАРСКОГО
ГОСУДАРСТВЕННОГО ИНСТИТУТА КУЛЬТУРЫ**

**Студенческий ансамбль народной песни «МОЛОДЫЧКА»
(Руководители В. В. Адаменко и М. А. Голубева)**





**Студенческий ансамбль народной песни «КАЗАЧЬЯ УДАЛЬ»
(Руководитель Т. А. Криницкая)**





**Ансамбль народной песни «РОДНЯ» Пашковского городского
Дома культуры г. Краснодара
(Руководители А. С. Кулик, В. Н. Кулик)
Участники ансамбля – выпускники и студенты Краснодарского
государственного института культуры**



Ансамбль народной песни «БАГАТИЦА» отделения СПО КГИК
(Руководитель К. В. Лиховицкая)





**Образцовый ансамбль народной песни «ПОТЕШКИ»
ДШИ №5 им В.Д. Пономарева г. Краснодара
(Руководитель Т. А. Криницкая)**





**В.В. Адаменко, М.А. Голубева, Т.А. Криницкая,
В.Н. Кулик, К.В. Лиховицкая**

**Сборник аранжировок народных песен
для профессиональных и самодеятельных
народно-певческих коллективов
(Из практики хормейстерской работы КГИК)**

УДК 784.4(075.8)
ББК 85.310,57-016.2я73-5

Автор вступ. статьи, редактор – С.А. Жиганова
Компьютерная верстка – С.Г. Проценко